



Interdental Power Flosser

EN • Manual • NL • Handleiding • FR • Mode d'emploi
DE • Gebrauchsanweisung PL • Obsługa • CZ • Manuál
IT • Manuale • SK • Návod • ES • Manual

EN

Thank you for purchasing the Interdental Power Flosser. Please read the operating instructions and safety warnings carefully before using the device. Keep this manual for later consultation.

Intended use

This interdental cleaning device is exclusively for cleaning the interdental spaces with the nylon picks recommended by OptiSmile. Any other use or modification of the appliance is considered non-intended use and involves considerable risks. OptiSmile assumes no liability or responsibility for any damage arising from improper use or failure to observe these operating instructions.

Content

- 1x Interdental Power Flosser
- 1x Holder
- 60x Replacement nylon picks

Power source

- 2 x 1.5V AA batteries (not included)

Inserting/ changing batteries

1. Carefully pull off the handset.
2. Take out (if inserted) the old batteries and insert two 1.5V type AA batteries conform the polarity marking.
3. Close the battery compartment and make sure the sealing ring is in position. Replace the batteries when the effectiveness decreases.

Insert/change replacement nylon picks

1. If a nylon pick is pinned, pull the pick out.
2. Insert a new nylon pick in the device.

Switching ON/OFF

1. Turn the device ON by pressing and holding the ON/OFF button (LED lights up).
2. The device turns off when the ON/OFF button is released.

Cleaning interdental spaces

Due to the length of the nylon picks it's sufficient to only clean from the front of your teeth. Cleaning of the interdental spaces does not replace daily teeth brushing.

1. Insert the nylon pick into the interdental space. Hold the device vertically during cleaning.
2. Turn ON the device and move the device up and down along the interdental space. Continue with each interdental space.
3. When you're finished cleaning, rinse off the nylon pick. Only rinse the nylon pick since the device is not waterproof.

Cleaning & storage

- Clean the device with a damp cloth and a mild cleaning agent. Make sure no liquids enter the inferior housing.
- Dry all parts before using or storing, store the device in the holder.
- If the device isn't used for a long time, remove the batteries and store in a place where it is protected from dust, humidity and direct sunlight.



Warnings

- Before using the device, check on visible damages. DO NOT use when it has been dropped or damaged.
- Do not use force when using the device in order to avoid injuries in the oral cavity.
- Keep device and packing materials out of reach of babies and toddlers.
- The device may be used by children from 12 years old and people with reduced physical sensory or mental capabilities, lack of experience or knowledge if they have been instructed how to use the device or when they are under supervision.
- Do not submerge in water. The device is only splash proof.
- Do not expose to extreme temperatures, high humidity, heat sources, hot surfaces and open fires.
- Do not modify the device and do not open the housing.
- The replacement nylon picks should not be inhaled or swallowed.
- Only use original Optismile replacement picks. Purchase the picks on www.optismile.eu

Battery safety instructions

- Never throw batteries into a fire.
- Never short-circuit batteries.
- Do not recharge the batteries.
- Check the condition of the batteries regularly. Leaking batteries can cause damage to the device.
- Use protective gloves in case of leaking batteries. This prevents possible burns to the skin.
- Store batteries in a safe place, out of reach of children.

Disposal of the appliance



Never dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of the European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the appliance via an approved waste disposal company or your municipal waste disposal facility. Please comply with all applicable regulations. Please contact your waste disposal center if you are in any doubt.



Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.

Disposal of the batteries



Used batteries must not be disposed of in the household waste.

Consumers are legally obliged to dispose of (rechargeable) batteries at a collection point in their community/city district or at a retail store. The purpose of this requirement is to ensure that batteries are disposed of in an environmentally friendly manner. Only dispose of batteries when they are fully discharged.

Technical details

Voltage supply	1.5 V battery, size AA, LR6, DC ===
Protection class	IPX4

NL

Bedankt voor het kopen van de Interdental Power Flosser. Lees voor het gebruik de gebruikersinstructies en veiligheids waarschuwingen goed door. Bewaar deze handleiding voor later gebruik.

Bedoeld gebruik

Het interdental schoonmaakapparaat is **alleen** bedoeld voor het schoonmaken in de ruimtes tussen de tanden met de nylon stokers aanbevelen door Optismile. Elk ander gebruik of wijziging van het apparaat wordt beschouwd als niet-beoogd gebruik en brengt aanzienlijke risico's met zich mee. Optismile aanvaardt geen aansprakelijkheid of verantwoordelijkheid voor schade die voortvloeit uit onjuist gebruik of het niet naleven van de instructies.

Inhoud

- 1x Interdentale Power Flosser
- 1x Houder
- 60x Vervangende nylon stokers

Energiebron

- 2x 1.5V AA batterijen (niet inbegrepen)

Plaatsing/vervangng batterijen

1. Trek voorzichtig de handset los.
2. Haal de oude batterijen (indien geplaatst) eruit en plaats twee 1.5V type AA batterijen volgens de polariteitmarkeringen.
3. Sluit het batterijklepje en zorg dat de sluitring op de juiste plek zit. Vervang de batterijen wanneer de werking vermindert.

Plaatsing/vervangng nylon stokers

1. Als een nylon stoker is geplaatst, trek deze eruit.
2. Plaats een nieuwe nylon stoker in het apparaat.

Aan- en uitzetten

1. Zet het apparaat aan door de AAN/UIT knop ingedrukt te houden (LED licht op).
2. Het apparaat gaat uit wanneer u de AAN/UIT knop loslaat.

Schoonmaken van de interdentale ruimtes

Dankzij de lengte van de nylon stokers is het voldoende om **alleen** aan de voorkant van het gebit schoon te maken. Het schoonmaken van de ruimtes tussen de tanden vervangt niet het dagelijks poetsen van het gebit.

1. Plaats de nylon stoker tussen de tanden. Houd het apparaat verticaal tijdens het schoonmaken.
2. Zet het apparaat AAN en beweeg op- en neerwaarts tussen de tanden. Vervolg met alle ruimtes tussen de tanden.
3. Maak de nylon stoker schoon wanneer u klaar bent met schoonmaken. Spoel **alleen** de stoker af, het apparaat is niet waterdicht.

Schoonmaken & opbergen

- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel. Zorg dat er geen vloeistoffen in de behuizing komen.
- Droog het apparaat voor het gebruik of voordat u het opbergt.
- Plaats het apparaat in de houder.
- Wanneer het apparaat een langere tijd niet wordt gebruikt, verwijder de batterijen en bewaar op een plek waar het beschermd is tegen stof, vocht en direct zonlicht.



Waarschuwingen

- Controleer voor het gebruik op zichtbare schade. Gebruik het apparaat niet wanneer het is gevallen of beschadigd.
- Gebruik het apparaat niet met kracht om letsels in de mondholte te voorkomen.
- Houd het apparaat en verpakkingsmaterialen uit het bereik van baby's en peuters.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 12 jaar en mensen met verminderde fysieke zintuiglijke of mentale vermogens, gebrek aan ervaring of kennis als ze zijn geïnstrueerd hoe het apparaat te gebruiken of wanneer ze onder toezicht staan.
- Dompel niet onder in water. Het apparaat is alleen spatwaterdicht.
- Niet blootstellen aan extreme temperaturen, hoog vochtigheidsgehalte, warmtebronnen, hete oppervlakken en open vuren.
- Maak geen aanpassingen aan het apparaat. Open de behuizing niet.
- De nylon stokers kunnen niet worden ingeademd of doorgeslikt.
- Gebruik alleen de originele Optismile vervangende stokers. Koop de stokers op www.optismile.eu

Veiligheidsinstructies van de batterijen

- Gooi nooit batterijen in het vuur.
- Sluit batterijen nooit kort.
- Laad de batterijen niet op.
- Controleer regelmatig de conditie van de batterijen. Lekkende batterijen kunnen schade aan het apparaat aanrichten.
- Gebruik beschermende handschoenen als de batterijen lekken. Dit voorkomt mogelijke brandwonden aan de huid.
- Bewaar batterijen op een veilige plek, buiten het bereik van kinderen.

Inleveren van het apparaat



Gooi het apparaat nooit bij het normale huisvuil. Dit product is onderworpen aan de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19 / EU. Lever het apparaat in bij een erkend afvalverwerkingsbedrijf of uw gemeentelijke afvalverwerkingsinstallatie. Houd u aan alle toepasselijke voorschriften. Neem bij twijfel contact op met uw afvalverwerkingsbedrijf.



Uw lokale gemeenschap of gemeentelijke autoriteiten kunnen informatie verstrekken over hoe u het versleten product kunt inleveren.

Inleveren van de batterijen Gebruikte batterijen mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid.

Consumenten zijn wettelijk verplicht om (oplaadbare) batterijen in te leveren op een inzamelpunt in hun gemeente / stadsdeel of in een winkel. Het doel van deze vereiste is om ervoor te zorgen dat batterijen op een milieuvriendelijke manier worden weggegooid. Lever batterijen alleen in als ze volledig leeg zijn.



Technische details

Spanningsvoevoer	1.5V batterij, formaat AA, LR6, DC ==
Mate van bescherming	IPX4

FR

Nous vous remercions d'avoir acheté l'Interdental Power Flosser. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi et les avertissements de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel pour toute consultation ultérieure.

Utilisation prévue

Cet appareil de nettoyage interdentaire a été exclusivement conçu pour nettoyer les espaces interdentaires avec les brossettes en nylon recommandées par Optismile. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme étant une utilisation non intentionnelle et peut engendrer des risques considérables. Optismile n'assume aucune responsabilité pour tout dommage résultant d'une utilisation incorrecte ou du non-respect du présent manuel.

Contenu

1x Interdental Power Flosser

1x Support

60x Brossettes de remplacement en nylon



Source d'alimentation

2 piles AA de 1,5 V (non incluses)

Insérer / remplacer les piles

1. Retirez soigneusement le combiné.
2. Retirez (si insérées) les anciennes piles et insérez deux piles AA de 1,5 V conformes ou marquage de polarité.
3. Fermez le compartiment des piles et assurez-vous que le joint d'étanchéité est en place. Remplacez les piles lorsque l'efficacité diminue.

Insérer / remplacer les brossettes de remplacement en nylon

1. Si une brossette en nylon est fixée, retirez la brossette.
2. Insérez une nouvelle brossette en nylon dans l'appareil.

MARCHE / ARRÊT

1. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton ON / OFF et en le maintenant enfoncé (la LED s'allume).
2. L'appareil s'éteint lorsque le bouton ON / OFF est relâché.

Nettoyage des espaces interdentaires

En raison de la longueur des brossettes en nylon, il vous suffira de ne nettoyer que l'avant des dents. Le nettoyage des espaces interdentaires ne remplace pas le brossage quotidien des dents.

1. Insérez la brossette en nylon dans l'espace interdentaire. Maintenez l'appareil verticalement pendant le nettoyage.
2. Allumez (ON) l'appareil et déplacez le l'appareil de haut en bas le long de l'espace interdentaire. Faites de même avec chaque espace interdentaire.
3. Lorsque vous avez fini de nettoyer, rincez la brossette en nylon. Ne rincez que la brossette en nylon puisque l'appareil n'est pas imperméable à l'eau.

Nettoyage & stockage

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et un agent nettoyant doux. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le boîtier inférieur.
- Séchez toutes les pièces avant d'utiliser ou de stocker.
- Stockez l'appareil dans le support.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles et rangez-le dans un endroit protégé de la poussière, de l'humidité et de la lumière directe du soleil.

Avertissements

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez qu'il ne présente pas de dommages visibles. NE PAS l'utiliser en cas de chute ou d'endommagement.
- Ne forcez pas lors de l'utilisation de l'appareil afin d'éviter des blessures dans la cavité buccale.
- Gardez l'appareil et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des jeunes enfants.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 12 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, manquant d'expérience ou de connaissances, si elles ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil ou lorsqu'elles l'utilisent sous supervision.
- Ne pas immerger dans l'eau. L'appareil est uniquement étanche aux éclaboussures.
- Ne pas exposer à des températures extrêmes, à une forte humidité, à des sources de chaleur, à des surfaces chaudes et à des foyers ouverts.
- N'apportez pas de modifications à l'appareil et n'ouvrez pas le boîtier.
- Les brossettes de remplacement en nylon ne doivent pas être inhalées ou avalées.
- N'utilisez que des brossettes de remplacement Optismile d'origine. Achetez les brossettes sur www.optismile.eu

Consignes de sécurité relatives aux piles

- Ne jamais jeter de piles au feu.
- Ne jamais court-circuiter les piles.
- Ne pas recharger les piles.
- Vérifiez régulièrement l'état des piles. Des piles qui fuient peuvent endommager l'appareil.
- Utilisez des gants de protection en cas de fuite des piles. Cela permet d'éviter d'éventuelles brûlures au niveau de la peau.
- Conservez les piles dans un endroit sûr, hors de la portée des enfants.

Élimination de l'appareil



Ne jetez jamais l'appareil avec vos déchets ménagers normaux. Ce produit est soumis aux dispositions de la Directive européenne 2012/19/UE.

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise d'élimination des déchets agréée ou de votre installation municipale d'élimination des déchets. Veuillez vous conformer aux lois et aux règlements en vigueur. Veuillez contacter votre centre d'élimination des déchets en cas de doute.



Votre communauté locale ou les autorités municipales peuvent vous fournir des informations sur la manière de vous débarrasser du produit usagé.

Élimination des piles



Les piles usagées ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères.

Les consommateurs sont légalement tenus de se débarrasser des piles (rechargeables) dans un point de collecte situé dans leur commune / région ou dans un magasin de détail.

L'objectif de cette exigence est de garantir que les piles sont éliminées de manière respectueuse de l'environnement. Ne jetez les piles que lorsqu'elles sont complètement déchargées.

Détails techniques

Alimentation en tension	Pile 1,5 V, format AA, LR6, DC
Classe de protection	IPX4

DE

Vielen Dank für den Kauf des Interdental Power Flosser. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für künftige Rückfragen auf.

Verwendungszweck

Dieses Interdentalreinigungsgesetz ist ausschließlich für die Reinigung der Zahnzwischenräume mit den von Optismile empfohlenen Nylonspitzen vorgesehen. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Geräts gilt als nicht unsachgemäßer Gebrauch und birgt erhebliche Risiken. Optismile übernimmt keine Haftung oder Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung entstehen.

Lieferumfang

- 1x Interdental Power Flosser
- 1x Halterung
- 60x Nylonspitzen

Stromquelle

- 2 x 1,5 V AA Batterien (nicht enthalten)

Batterien einsetzen/austauschen

1. Handgerät vorsichtig abziehen.
2. Nehmen Sie die alten Batterien (falls eingelegt) heraus und legen Sie zwei AA 1,5 V Batterien gemäß der Polaritätskennzeichnung ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach und vergewissern Sie sich, dass der Dichtungsring in Position ist. Ersetzen Sie die Batterien, wenn die Wirksamkeit nachlässt.

Nylonspitzen einsetzen/austauschen

1. Entfernen Sie die Nylonspitze, falls eine eingelegt ist.
2. Setzen Sie eine neue Nylonspitze ein.

Gerät ein-/ausschalten

1. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die EIN/AUS-Taste gedrückt halten (LED leuchtet).
2. Das Gerät schaltet sich aus, wenn die EIN/AUS-Taste losgelassen wird.

Reinigung der Zahnzwischenräume

Aufgrund der Länge der Nylonspitze reicht es aus, nur von der Vorderseite der Zähne zu reinigen. Die Reinigung der Zahnzwischenräume ersetzt nicht das tägliche Zähneputzen.

1. Führen Sie die Nylonspitze in die Zahnzwischenräume ein. Halten Sie das Gerät während der Reinigung senkrecht.
2. Schalten Sie das Gerät ein und bewegen Sie das Gerät entlang der Zahnzwischenräume auf und ab. Fahren Sie mit jedem Zahnzwischenraum fort.
3. Wenn Sie die Reinigung beendet haben, spülen Sie die Nylonspitze ab. Spülen Sie nur die Nylonspitze, da das Gerät nicht wasserdicht ist.

Reinigung & Wartung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Innengehäuse eindringen.
- Trocknen Sie alle Teile vor der Verwendung oder Lagerung.
- Bewahren Sie das Gerät in der Halterung auf.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus und lagern Sie es an einem Ort, der vor Staub, Feuchtigkeit und direktem Sonnenlicht geschützt ist.



Warnhinweise

- Prüfen Sie das Gerät vor der Verwendung auf sichtbare Schäden. Verwenden Sie es NICHT, wenn es fallen gelassen oder beschädigt wurde.
- Wenden Sie bei der Verwendung des Geräts keine Gewalt an, um Verletzungen in der Mundhöhle zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Gerät und das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Säuglingen und Kleinkindern auf.
- Das Gerät kann von Kindern ab 12 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher oder geistiger Fähigkeiten, fehlender Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen verwendet werden, wenn sie in die Benutzung des Geräts eingewiesen wurden oder wenn sie unter Aufsicht stehen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein. Das Gerät ist nur spritzwassergeschützt.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit, Wärmequellen, heißen Oberflächen und offenem Feuer aus.
- Verändern Sie das Gerät nicht und öffnen Sie nicht das Gehäuse.
- Die Nylonspitzen dürfen nicht eingeatmet oder verschluckt werden.
- Verwenden Sie nur Original Optismile Ersatzspitzen. Kaufen Sie diese auf www.optismile.eu

Sicherheitshinweise zu Batterien

- Werfen Sie Batterien niemals in ein Feuer.
- Batterien niemals kurzschließen.
- Laden Sie Batterien nicht wieder auf.
- Überprüfen Sie den Zustand von Batterien regelmäßig. Auslaufende Batterien können zu Schäden am Gerät führen.
- Verwenden Sie bei ausgeladenen Batterien Schutzhandschuhe. Dies verhindert mögliche Verbrennungen der Haut.
- Lagern Sie Batterien an einem sicheren Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.

Entsorgung des Gerätes



Entsorgen Sie das Gerät niemals über den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Entsorgen Sie das Gerät über ein zugelassenes Entsorgungsunternehmen oder Ihre örtliche Abfallentsorgungseinrichtung. Bitte beachten Sie alle geltenden Vorschriften. Bitte wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihr Entsorgungszentrum.



Ihre örtliche Gemeinde oder die Stadtverwaltung kann Ihnen Informationen über die Entsorgung des ausgedienten Produkts geben.

Entsorgung von Batterien

Verbrauchte Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, (wiederaufladbare) Batterien an einer Sammelstelle in ihrer Gemeinde/ihrer Stadtbezirk oder in einem Einzelhandelsgeschäft zu entsorgen. Mit dieser Verpflichtung soll sichergestellt werden, dass Batterien auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien nur dann, wenn sie vollständig entladen sind.



Technische Spezifikationen

Spannungsversorgung	1,5 V Batterie, Typ AA, LR6, DC
Schutzklasse	IPX4

PL

Dziękujemy za zakup urządzenia do dokładnego czyszczenia przestrzeni międzyzębowych. Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa. Zachowaj tę instrukcję do do wykorzystania w przyszłości.

Przeznaczenie

To urządzenie do czyszczenia przestrzeni międzyzębowych służy wyłącznie do czyszczenia przestrzeni międzyzębowych za pomocą nylonowych wykałaczek zalecanych przez Optismile. Każde inne użycie lub modyfikacja urządzenia są uważane za niezgodne z przeznaczeniem i wiążą się ze znacznym ryzykiem. Optismile nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania lub nieprzebrania instrukcji obsługi.

Zawartość

- 1x Interdental Power Flosser
- 1x Etui
- 60x Wymiennych nylonowych wykałaczek

Źródło mocy

- 2 x 1,5V baterie AA (brak w zestawie)



Wkładanie/wymiana baterii

1. Ostrożnie zdejmij głowicę.
2. Wyjmij (jeśli są włożone) stare baterie i włóż dwie baterie AA 1,5 V zgodne z oznaczeniem biegunowości.
3. Zamknij komorę baterii i upewnij się, że pierścień uszczelniający jest na swoim miejscu. Wyjmij baterie, gdy ich skuteczność się obniży.

Wkładanie/wymiana wymiennych nylonowych wykałaczek

1. Jeśli nylonowa wykałaczka jest przypięta, wyciągnij ją.
2. Włóż nową nylonową wykałaczkę do urządzenia.

Przełączanie WŁ./WYŁ.

1. Włącz urządzenie, naciskając i przytrzymując przycisk WŁ./WYŁ. (zaświeci się dioda LED).
2. Urządzenie wyłączy się po zwolnieniu przycisku WŁ./WYŁ.

Czyszczenie przestrzeni międzyzębowych

Ze względu na długość nylonowych wykałaczek wystarczy czyścić wyłącznie z przodu zębów. Czyszczenie przestrzeni międzyzębowych nie zastępuje codziennego mycia zębów.

1. Włóż nylonową wykałaczkę w przestrzeń międzyzębową. Podczas czyszczenia trzymaj urządzenie pionowo.
2. Włącz urządzenie i przesuwaj je w górę i w dół wzdłuż przestrzeni międzyzębowej. Kontynuuj z każdą przestrzenią międzyzębową.
3. Po zakończeniu czyszczenia spłucz nylonową wykałaczkę. Wypłucz wyłącznie nylonową wykałaczkę, ponieważ urządzenie nie jest wodoodporne.

Czyszczenie i przechowywanie

- Czyść urządzenie wilgotną szmatką i łagodnym środkiem czyszczącym. Upewnij się, że żadne płyny nie dostają się do wnętrza obudowy.
- Wysusz wszystkie części przed użyciem lub przechowywaniem.
- Przechowuj urządzenie w etui.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wyjmij baterie i przechowuj je w miejscu chronionym przed kurzem, wilgocią i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

Ostrzeżenia

- Przed użyciem urządzenia sprawdź je pod kątem widocznych uszkodzeń. NIE używaj urządzenia, gdy zostało upuszczone lub uszkodzone.
- Nie używaj siły podczas korzystania z urządzenia, aby uniknąć obrażeń jamy ustnej.
- Trzymaj urządzenie i materiały opakowania w miejscu niedostępnym dla niemowląt i małych dzieci.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 12 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej lub umysłowej, bez doświadczenia lub wiedzy, jeśli zostały poinstruowane, jak z niego korzystać lub pod nadzorem.
- Nie zanurzaj urządzenia się w wodzie. Urządzenie jest tylko bryzgoszczelne.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie ekstremalnych temperatur, wysokiej wilgotności, źródeł ciepła, gorących powierzchni i otwartego ognia.
- Nie modyfikuj urządzenia i nie otwieraj obudowy.
- Wymiennych nylonowych wykalacek nie należy wdychać ani połkać.
- Używaj wyłącznie oryginalnych zamienników Optismile. Kupuj wykalaczkę na stronie www.optismile.eu

Instrukcje bezpieczeństwa baterii

- Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia.
- Nigdy nie rób zwarcia baterii.
- Nie ładuj ponownie baterii.
- Sprawdzaj regularnie stan baterii. Wyciekające baterie mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.
- W przypadku wycieku baterii należy używać rękawic ochronnych. Zapobiega to możliwym poparzeniom skóry.
- Przechowuj baterie w bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

Utylizacja urządzenia



Nigdy nie wyrzucaj urządzenia razem z normalnymi odpadami domowymi. Ten produkt podlega przepisom europejskiej dyrektywy 2012/19/UE.

Użyłszy urządzenie za pośrednictwem zatwierdzonej firmy zajmującej się utylizacją odpadów lub komunalnego zakładu usuwania odpadów. Prosimy o przestrzeganie wszystkich obowiązujących przepisów. W razie wątpliwości skontaktuj się ze swoim centrum usuwania odpadów.



Twoja lokalna społeczność lub władze miejskie mogą udzielić ci informacji na temat utylizacji zużytego produktu.

Utylizacja baterii



Zużytych baterii nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi.

Konsumenci są prawnie zobowiązani do utylizacji baterii (wielokrotnego ładowania) w punkcie zbiórki w swojej dzielnicy/dzielnicy miasta lub w sklepie detalicznym. Celem tego wymogu jest zapewnienie, aby baterie były utylizowane w sposób przyjazny dla środowiska. Baterie należy usuwać tylko wtedy, gdy są całkowicie rozładowane.

Szczegóły techniczne

Napięcie zasilające	Bateria 1,5 V, rozmiar AA, LR6, DC
Klasa ochrony	IPX4

CZ

Děkujeme vám za zakoupení přístroje Interdental Power Flosser. Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní upozornění. Návod uschovejte pro pozdější nahlédnutí.

Zamýšlené použití

Tento přístroj pro mezizubní čištění je určen výhradně pro čištění mezizubních prostor pomocí nylonových štěteček doporučených společností Optismile. Jiné použití nebo modifikace zařízení je považováno za nezamýšlené použití a zahrnuje značná rizika. Optismile nepřebírá žádnou odpovědnost za škodu vyplývající z nesprávného použití nebo nedodržení tohoto návodu k obsluze.

Obsah

1 x Interdental Power Flosser

1 x Držák

60x Výměnné nylonové štětky



Zdroj energie

2x 1,5 V AA baterie (nejsou součástí balení)

Vložení/výměna baterii

1. Opatrně sejměte kryt.
2. Vyměňte (sou-li vloženy) staré baterie a vložte dvě 1,5 V baterie typu AA podle označení polarit.
3. Zavřete příhrádku na baterie a ujistěte se, že je těsníci kroužek na svém místě. Vyměňte baterie, pokud se účinnost snižuje.

Vložení/výměna náhradních nylonových štěteček

1. Pokud je nylonová štětinka opotřebovávána, tak ji vytáhněte.
2. Vložte novou nylonovou štětinku do přístroje.

Zapnutí/vypnutí

1. Přístroj zapnete stisknutím a podržením tlačítka ON/OFF (LED se rozsvítí).
2. Přístroj se vypne, jakmile se uvolní tlačítko ON/OFF.

Čištění mezizubních prostor

Vzhledem k délce nylonových štěteček je dostatečné pouze čištění z přední strany zubů. Vyčištění mezizubních prostor nenahrazuje každodenní čištění zubů kartáčkem.

1. Zasuňte nylonovou štětinku do mezizubního prostoru. Při čištění držte zařízení svle.
2. Zapněte přístroj a posouvejte přístroj nahoru a dolů podél mezizubního prostoru. Takto pokračujte u každého mezizubního prostoru.
3. Po dokončení čištění opláchněte nylonovou štětinku. Nylonovou štětinku pouze opláchněte, protože přístroj není vodotěsný.

Čištění a skladování

- Čistěte přístroj vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem. Ujistěte se, že do vnitřku přístroje nevnikne žádná tekutina.
- Před použitím nebo skladováním usušte všechny části přístroje.
- Skladujte přístroj v držáku.
- Není-li přístroj používán po delší dobu, vyjměte baterie a uložte je na místo, kde jsou chráněny před prachem, vlhkostí a přímým slunečním světlem.

Varování

- Před použitím přístroje jej zkontrolujte ohledně viditelných poškození. Nepoužívejte jej, pokud spadl na zem nebo je poškozen.
- Nepoužívejte sílu při používání přístroje, aby se zabránilo zranění v dutině ústní.
- Udržujte přístroj a obalový materiál mimo dosah dětí a batolat.
- Přístroj lze používat u dětí starších 12 let a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a s nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze v případě, pokud byli poučeni, jak přístroj používat, nebo pokud jsou pod dohledem.
- Neponořujte přístroj do vody. Přístroj je odolný pouze proti opláchnutí.
- Nevystavujte přístroj extrémním teplotám, vysoké vlhkosti, zdrojům tepla, horkým povrchům a otevřenému ohni.
- Neupravujte přístroj a neotvírejte kryt.
- Náhradní nylonové štětky by neměly být vdechnuty nebo požitý.
- Používejte pouze originální náhradní štětky Optismile. Zakoupit je lze na www.optismile.eu

Bezpečnostní pokyny pro baterie

- Nikdy baterie nevhazujte do ohně.
- Nikdy baterie nezkratujte.
- Nedobíjejte baterie.
- Pravidelně kontrolujte stav baterií. Vytékající baterie mohou způsobit poškození přístroje.
- V případě výtoky z baterií použijte ochranné rukavice. Tim se zabrání možnému poleptání pokožky.
- Baterie skladujte na bezpečném místě mimo dosah dětí.

Likvidace spotřebiče



Nikdy nevyhazujte přístroj spolu s běžným odpadem domácnosti. Tento produkt je předmětem ustanovení Evropské směrnice 2012/19/EU.

Zbavte se spotřebiče prostřednictvím společnosti se schváleným nakládáním s odpady nebo v zařízení pro zbavování se komunálního odpadu. Postupujte prosím v souladu s platnými předpisy. Obratě se na sběrné dvůr, pokud jste na pochybách.



Místní komunitní nebo obecní úřady mohou poskytnout informace o tom, jak nakládat s opotřebovaným produktem.

Likvidace baterií



Použité baterie nesmí být vyhazovány spolu s odpadem domácnosti.

Spotřebitelé mají zákonnou povinnost zbavovat se (nabíjecích) baterií ve sběrném místě ve své obci/městské části nebo v obchodech. Účelem tohoto požadavku je zajistit likvidaci baterií ekologicky šetrným způsobem. Zbavujte se pouze baterií, které jsou zcela vybité.

Technické údaje

Napájení	1,5 V baterie, velikost AA, LR6, DC
Třída ochrany	IPX4

IT

Grazie per aver acquistato l'Interdental Power Flosser. Leggere attentamente le istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio. Conservare questo manuale per una consultazione in futuro.

Uso previsto

Questo dispositivo di pulizia interdentale serve esclusivamente per la pulizia degli spazi interdentali con i grimaldelli in nylon consigliati da Optismile. Qualsiasi altro uso o modifica dell'apparecchio è considerato non intenzionale e comporta notevoli rischi. Optismile non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti da un uso improprio o dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni per l'uso.

Contenuto

- 1x Interdental Power Flosser
- 1x Supporto
- 60x Spazzole interdentali di ricambio in nylon

Fonte di potere

2 batterie AA da 1,5V (non incluse)

Inserimento/cambio delle batterie

1. Togliere con cautela dal apparecchio.
2. Togliere (se inserite) le vecchie batterie e inserire due batterie da 1,5V di tipo AA conformi alla indicazione della polarità.
3. Chiudere il vano batterie e assicurarsi che l'anello di tenuta sia in posizione. Sostituire le batterie quando l'operatività diminuisce.

Inserimento/cambio delle spazzole di ricambio in nylon

1. Se uno spazzolo di nylon è bloccato, estrarre lo spazzolo.
2. Inserire un nuovo spazzolo in nylon nel dispositivo.

Accensione e spegnimento

1. Accendere il dispositivo tenendo premuto il pulsante ON/OFF (il LED si accende).
2. Il dispositivo si spegne quando il pulsante ON/OFF viene rilasciato.

Pulizia degli spazi interdentali

A causa della lunghezza degli spazzoli in nylon è sufficiente pulire solo la parte anteriore dei denti. La pulizia degli spazi interdentali non sostituisce la pulizia quotidiana dei denti.

1. Inserire lo spazzolo in nylon nello spazio interdentale. Tenere l'apparecchio in posizione verticale durante la pulizia.
2. Accendere il dispositivo e spostare il dispositivo su e giù lungo lo spazio interdentale. Continuare con ogni singolo spazio interdentale.
3. Quando la pulizia è finita, sciacquare lo spazzolo in nylon. Risciacquare solamente lo spazzolo in nylon, siccome il dispositivo non è impermeabile.

Pulizia & conservazione

- Pulire l'apparecchio con un panno umido e un detergente delicato. Accertarsi che non entrino liquidi nella custodia inferiore.
- Asciugare tutte le parti prima dell'uso o conservazione.
- Conservare il dispositivo nel supporto.
- Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie e conservarle in un luogo protetto da polvere, umidità e luce diretta del sole.



Avvertenze

- Prima di utilizzare l'apparecchio, controllare se ci sono danni visibili. NON utilizzare se è caduto o danneggiato.
- Non usare forza quando si utilizza l'apparecchio per evitare lesioni alla cavità orale.
- Tenere il dispositivo e i materiali di imballaggio fuori dalla portata di neonati e bambini.
- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini da 12 anni in poi e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, mancanza di esperienza o di conoscenza, se sono stati istruiti su come utilizzare il dispositivo o se ricevono assistenza.
- Non immergere in acqua. Il dispositivo è solo protetto contro gli spruzzi d'acqua.
- Non esporre a temperature estreme, umidità elevata, fonti di calore, superfici calde e fiamme libere.
- Non modificare l'apparecchio e non aprire la custodia.
- Le spazzole interdentali di ricambio in nylon non devono essere inlate o inghiottite.
- Utilizzare solo spazzole interdentali di ricambio originali Optismile. Acquista le spazzole interdentali su www.optismile.eu

Istruzioni di sicurezza della batteria

- Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Non cortocircuitare mai le batterie.
- Non ricaricare le batterie.
- Controllare regolarmente lo stato delle batterie. Batterie che perdono liquido possono causare danni all'apparecchio.
- Utilizzare guanti protettivi in caso di perdite di liquido dalle batterie. Così si evitano eventuali bruciature sulla pelle.
- Conservare le batterie in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.

Smaltimento dell'apparecchio



Non smaltire mai l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici. Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/UE. Smaltire l'apparecchio tramite un'azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti o le vostre strutture di smaltimento rifiuti municipale. Si prega di rispettare tutte le regolamenti applicabili. In caso di dubbi, si prega di contattare il centro di smaltimento dei rifiuti.



La vostra comunità locale o le autorità municipali possono fornire informazioni su come smaltire il prodotto usurato.

Smaltimento delle batterie



Le batterie usate non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati dalla legge a smaltire le batterie (ricaricabili) in un punto di raccolta nella loro comunità/città o in un punto vendita. Lo scopo di questo obbligo è di garantire che le batterie vengano smaltite nel rispetto dell'ambiente. Smaltire le batterie solo quando sono completamente scariche.

Scheda tecnica

Alimentazione di tensione	Batteria da 1,5 V, dimensione AA, LR6, DC
Classe di protezione	IPX4

SK

Ďakujeme, že ste si zakúpili medzizubnú kefku Power Flosser. Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod na použitie a bezpečnostné pokyny. Túto príručku uschovajte pre budúce použitie.

Účel použitia

Toto zariadenie na čistenie medzizubných priestorov je určené výlučne na čistenie medzizubných priestorov pomocou nylonových hrotov odporúčaných spoločnosťou Optismile. Akékoľvek iné použitie alebo úprava zariadenia sa považuje za použitie, mimo účelu použitia a zahŕňa značné riziká. Optismile nenesie žiadnu zodpovednosť za škody vzniknuté nesprávnym použitím alebo nedodržaním tohto návodu na použitie.

Obsah

- 1x Interdental Power Flosser
- 1x Držiak
- 60x Náhradné nylonové hroty

Napájací zdroj

2 x 1.5V AA baterky (nie je súčasťou balenia)



Vkladanie/výmena batérií

1. Opatrne vytiahnite krytku.
2. Vyberte staré batérie (ak sú vložené) a vložte dve batérie 1,5 V typu AA, ktoré zodpovedajú označeniu polarít.
3. Zatvorte priehradku na batérie a skontrolujte, či je tesniaci krúžok na svojom mieste. Keď klesá výkon, vymeňte batérie.

Vložte/vymeňte náhradné nylonové hlavice

1. Ak je nylonový hrot pripnutý, vytiahnite ho.
2. Vložte do zariadenia nový nylonový hrot.

ZAP/VYP

1. Zariadenie zapnite stlačením a podržaním tlačidla ZAP/VYP (LED sa rozsvieti).
2. Po uvoľnení tlačidla ZAP/VYP sa zariadenie vypne.

Čistenie medzizubných priestorov

Vzhľadom na dĺžku nylonového hrotu stačí čistiť iba s prednej časti zubov. Čistenie medzizubných priestorov nenahrádza denné čistenie zubov.

1. Vložte nylonový hrot do medzizubného priestoru. Počas čistenia držte zariadenie vo zvislej polohe.
2. Zapnite zariadenie a posúvajte ho nahor a nadol po medzizubnom priestore. Takto pokračujte v každom medzizubnom priestore.
3. Po dokončení čistenia opláchnite nylonové hroty. Oplachujte len hrot z nylonu, pretože zariadenie nie je vodotesné.

Čistenie a skladovanie

- Zariadenie čistite navlhčenou utierkou a jemným čistiacim prostriedkom. Dbajte na to, aby sa do pod kryt nedostali žiadne tekutiny.
- Pred použitím alebo uskladnením všetky časti osušte.
- Odložte zariadenie do držiaka.
- Ak sa zariadenie nepoužíva dlhšiu dobu, vyberte batérie a uložte ho na miesto, kde bude chránený pred prachom, vlhkosťou a priamym slnečným žiarením.

Upozornenia

- Pred použitím zariadenia skontrolujte viditeľné poškodenie. NEPOUŽÍVAJTE HO, ak spadlo alebo je poškodený.
- Pri používaní zariadenia nepoužívajte silu, aby ste predišli zraneniam v ústnej dutine.
- Udržujte zariadenie a baliaci materiál mimo dosahu dočítat a batoliat.
- Zariadenie môžu používať deti od 12 rokov a ľudia so zníženými fyzickými zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, nedostatkom skúseností alebo znalostí, ak boli poučení o tom, ako zariadenie používať, alebo ak sú pod dozorom.
- Neponárajte do vody. Zariadenie je odolné iba proti ošprechaniu.
- Nevystavujte extrémnym teplotám, vysokej vlhkosti, zdrojom tepla, horúcim povrchom a otvorenému ohňu.
- Neupravujte zariadenie a neotvárajte kryt.
- Náhradné nylonové hroty by sa nemali vdýchnuť ani prehltnúť.
- Používajte iba originálne náhradné diely Optismile. Kúpte hroty na www.optismile.eu

Bezpečnostné pokyny pre batérie

- Nikdy nehádzajte batérie do ohňa.
- Nikdy neskratujte batérie.
- Batérie nenabíjajte.
- Pravidelne kontrolujte stav batérií. Vytečené batérie môžu spôsobiť poškodenie zariadenia.
- V prípade vytekajúcich batérií používajte ochranné rukavice. Tým sa zabráni možnému popáleniu pokožky.
- Batérie skladujte na bezpečnom mieste mimo dosahu detí.

Likvidácia zariadenia



Nikdy nevyhadzujte prístroj do bežného domového odpadu. Na tento produkt sa vzťahujú ustanovenia Európskej smernice 2012/19 / EÚ. Zlikvidujte zariadenie v autorizovanej spoločnosti na likvidáciu odpadu alebo v mieste na likvidáciu komunálneho odpadu. Prosíme dodržiavajte všetky príslušné predpisy. V prípade akýchkoľvek pochybností sa obráťte na vaše stredisko likvidácie odpadu.



Ďalšie informácie o likvidácii opotrebovaného výrobku vám poskytne miestny úrad pre likvidáciu odpadu.

Likvidácia batérií



Použitá batéria sa nesmú zahadzovať do domového odpadu.

Spotrebitelia sú zo zákona povinní zlikvidovať (nabíjateľné) batérie na zbernom mieste v ich komunitej/mestskej časti alebo v maloobchodoch. Účelom tohto nariadenia je zabezpečiť, aby sa batérie zlikvidovali ekologickým spôsobom. Batérie zlikvidujúť až po úplnom vybití.

Technické detaily

Napätie	1,5 V batéria, veľkosť AA, LR6, DC
Trieda ochrany	IPX4

Gracias por comprar el Interdental Power Flosser. Por favor, lee atentamente las instrucciones de uso y las advertencias de seguridad antes de utilizar el dispositivo. Conservar este manual para consultarlo más adelante.

Uso previsto

Este dispositivo de limpieza interdental es exclusivamente para limpiar los espacios interdentales con las puntas de nylon recomendados por Optismile. Cualquier otro uso o modificación del aparato se considera un uso no intencionado e implica riesgos considerables. Optismile no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o por el incumplimiento de estas instrucciones de uso.

Contenido

- 1x Interdental Power Flosser
- 1x Sostenedor
- 60x Puntas de nylon de repuesto

Fuente de energía

2 pilas AA de 1,5V (no incluidas)

Cómo insertar/cambiar las pilas

1. Saca con cuidado el dispositivo.
2. 3. Saca (si están colocadas) las pilas viejas e introduce dos pilas de 1,5V tipo AA que se ajusten a la marca de polaridad.
3. Cierra el compartimento de las pilas y asegúrate de que el anillo de sellado está en su sitio. Cambia las pilas cuando disminuya la potencia.

Cómo insertar/cambiar las puntas de nylon de repuesto

1. Si una punta de nylon está clavada, saca la punta.
2. Inserta una punta de nylon en el dispositivo.

Encendido y apagado

1. Encienda el dispositivo pulsando y manteniendo el botón ON/OFF (el LED se enciende).
2. El dispositivo se apaga cuando se suelta el botón ON/OFF.

Cómo limpiar los espacios interdentales

Debido a la longitud de las puntas de nylon es suficiente para limpiar sólo desde la parte delantera de los dientes. La limpieza de los espacios interdentales no reemplaza el cepillado diario de los dientes.

1. Inserta la punta de nylon en el espacio interdental. 2. Sujete el dispositivo en posición vertical durante la limpieza.
2. Encender el dispositivo y moverlo hacia arriba y hacia abajo a lo largo del espacio interdental. Continúa con cada espacio interdental.
3. Cuando termines de limpiar, enjuaga la punta de nylon. Sólo enjuaga la punta de nylon ya que el dispositivo no es impermeable.

Cómo insertar/cambiar las pilas

- Limpia el dispositivo con un paño húmedo y un agente de limpieza suave. Asegúrate de que no entren líquidos en la unidad inferior.
- Seca todas las piezas antes de usarlas o almacenarlas.
- Guarda el dispositivo en el sujetador.
- Si el dispositivo no se utiliza durante mucho tiempo, quita las pilas y guárdalo en un lugar donde esté protegido del polvo, la humedad y la luz solar directa.



Aviso

- Antes de usar el dispositivo, comprueba si hay daños visibles. NO lo utilice cuando se haya caído o esté dañado.
- No uses fuerza cuando uses el dispositivo para evitar lesiones en la cavidad oral.
- Mantén el dispositivo y los materiales de empaque fuera del alcance de los bebés y los niños pequeños.
- El dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 12 años de edad y por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales, con falta de experiencia o conocimientos si se les ha instruido cómo utilizar el dispositivo o cuando están bajo supervisión.
- No se debe sumergir en agua. El dispositivo es sólo a prueba de salpicaduras.
- No lo expongas a temperaturas extremas, alta humedad, fuentes de calor, superficies calientes y fuegos abiertos.
- - No modifiques el dispositivo y no abras la carcasa.
- - Las puntas de nylon de repuesto no deben ser inhaladas ni ingeridas.
- Sólo utiliza las puntas de repuesto originales de Optismile. Compra las puntas en www.optismile.eu

Instrucciones de seguridad de la pila

- Nunca tires las pilas al fuego.
- - Nunca provoques un cortocircuito en las baterías.
- - No recargues las pilas.
- Comprueba el estado de las pilas regularmente. Las pilas con fugas pueden causar daños al dispositivo.
- Usa guantes protectores en caso de que las pilas tengan fugas. Esto evita posibles quemaduras en la piel.
- Guarda las pilas en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.

Eliminación del aparato



Nunca tires el aparato en la basura doméstica normal. Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva Europea 2012/19/EU. Deshazte del aparato a través de una empresa de eliminación de residuos autorizada o de tu instalación municipal de eliminación de residuos. Por favor, cumple con todas las regulaciones aplicables. Si tienes alguna duda, ponte en contacto con tu centro de eliminación de residuos.



Tu comunidad local o las autoridades municipales pueden proporcionar información sobre cómo deshacerse del producto desgastado.

Eliminación de las pilas



Las pilas usadas no deben desecharse en la basura doméstica.

Los consumidores están obligados por ley a deshacerse de las pilas (recargables) en un punto de recogida de su comunidad/distrito urbano o en una tienda minorista. El propósito de este requisito es garantizar que las pilas se eliminen de forma respetuosa con el medio ambiente. Desechar las pilas sólo cuando estén completamente descargadas.

Detalles técnicos

Suministro de voltaje	Pila de 1,5 V, tamaño AA, LR6, DC ===
Clase de protección	IPX4

EN • Purchase replacement picks on:
NL • Koop vervangende stokers op:
FR • Achetez brosettes de remplacement sur :
DE • Kaufen Sie Ersatzspitzen auf:
PL • Kupuj wymiennych wykałaczek na:
CZ • Zakoupit výměnné štětinky na:
IT • Acquistare spazzole interdentali di ricambio su:
SK • Kúpte náhradné hroty na:
ES • Compra puntas de repuesto en:

www.optismile.eu



Overschiestraat 63
1062 XD Amsterdam
The Netherlands
info@optismile.eu



art. no.: 1414/ batch no.: 21B45